

Lerchenberger Carneval Club 1972 e.V.
„Die Euleköpp“



LIEDERHEFT 2001

Der Meenzer Fassenacht ein dreifach donnerndes Helau!

Holde Närrinnen und Narrhalesen...

...bevor Sie sich in den Fassenachtsrummel stürzen, würden wir Sie gerne über unser Versicherungsangebot informieren und Ihnen wichtige Tips zu Ihrem individuellen Versicherungsschutz geben. Sie sollen die tollen Tage unbeschwert genießen können.

Rufen Sie doch einfach mal an!

Filialdirektion Mainz
Bahnhofplatz 2
55116 Mainz
Ruf (06131) 262750

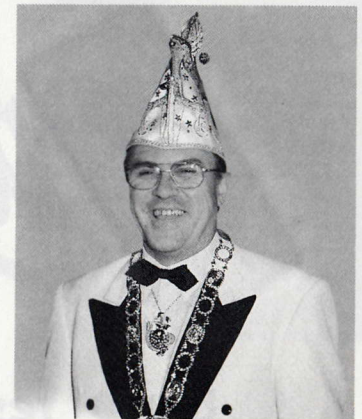
Mehr Beratung.
Mehr vom Leben.



Hamburg-Mannheimer

Ein Unternehmen der
ERGO Versicherungsgruppe.

*Liebe Mitglieder
und Freunde
des LCC*



Ich freue mich, Sie zu unserer Sitzung hier im Bürgerhaus Mainz-Lerchenberg begrüßen zu können.

Lassen Sie uns gemeinsam im Sinne „echter Narretei“ Fassenacht erleben, für einige Stunden Frohsinn und Freude genießen und dabei - wenn auch nur kurz - Alltägliches vergessen.

Dem Leben eine heitere Seite abzugewinnen und Ihnen unseren Gästen ein paar frohe Stunden zu bieten, ist das höchste Ziel unserer Aktiven.

Ich wünsche mir, daß der Funke der Freude von uns zu Ihnen und von Ihnen zu uns überspringen möge und grüße Sie ganz herzlich mit einem dreifachen närrischen

HELAU, HELAU, HELAU !!

Ihr

Horst Reinhart

HORST REINHART
LCC-Präsident

Extrablatt

bar ♦ restaurant ♦ café

- ♦ Der neue Treffpunkt in Mainz-Lerchenberg
- ♦ Gastronomie von heute für Leute von morgen
- ♦ *Extrablatt* - das steht für „gute alte Tradition“
gepaart mit modernen Aspekten
- ♦ Ob für geschäftliche oder private Anlässe,
bei uns finden Sie immer das passende Ambiente

Und wann kommen Sie zu uns ?

Das *Extrablatt* im Bürgerhaus am Lerchenberg

ist täglich außer Mittwoch
von 16.30 bis 24.00 Uhr geöffnet.

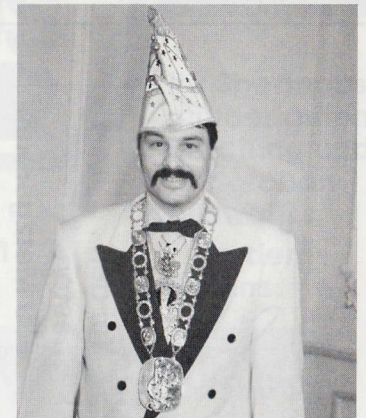
Sonn- und Feiertag

11.30 - 14.00 und 17.30 - 22.00 Uhr

Hebbelstraße 2, 55127 Mainz

Telefon 33 56 40, Fax 33 56 41

*Herzlich willkommen
beim Club*



Der LCC heißt Sie in der 5. Jahreszeit herzlich willkommen und wünscht Ihnen wie jedes Jahr Kurzweil und Spaß bei allen Sitzungen für junge, junge alte, jung gebliebene und ganz junge Gäste im Lerchenberger Bürgerhaus. Wie in den vergangenen Jahren setzen wir in unseren Sitzungen auf bekannte und bewährte Aktive und jungen Nachwuchs aus eigenen Reihen des Vereins. Soweit nichts neues, außer...:

Es gibt einen neuen Sitzungspräsidenten, der ganz besonders Eure Unterstützung in der Kampagne benötigt! Und das heißt: aufmerksam zuhören, mitmachen, mitsingen, mitschunkeln und jede Menge Applaus, Applaus und nochmals Applaus spenden.

Das hilft den Aktiven und ganz besonders mir.

In diesem Sinne: Viel Spaß in den nächsten Stunden wünscht

Euer

Michael Becker
Sitzungspräsident

Ausgezeichnet von der Zeitschrift

Der Feinschmecker

bei den
besten
600 Metzgereien
Deutschlands

Weil
SEIT
1897
Metzgerei

täglich Stammessen in der Filiale Alte Markthalle

D-55126 Mainz-Finthen

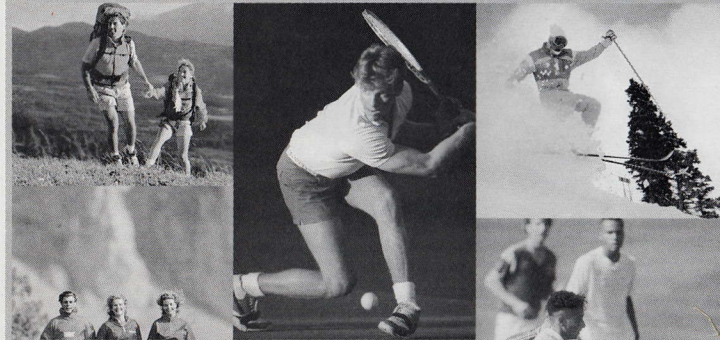
Bierothstraße 2 · Tel. 0 61 31 / 4 02 04

SPORTHaus UWE BEYER

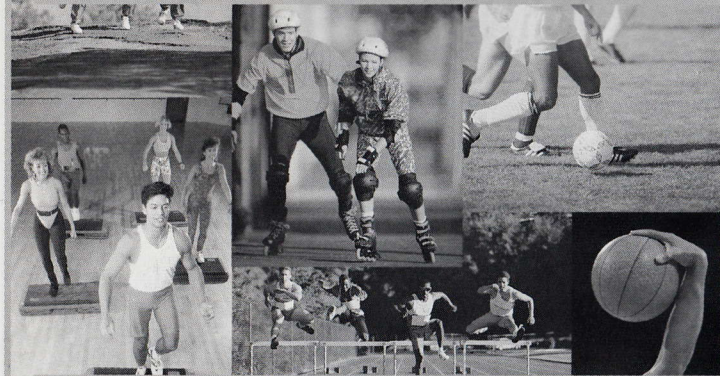
Wilhelmsstraße 2
55128 Mainz-Bretzenheim
Tel. 061 31 / 362191

Ihr Sporthaus
mit der guten
Beratung und
der großen
Auswahl...
... fordern
Sie uns.

SPORTSCHUHE · BEKLEIDUNG

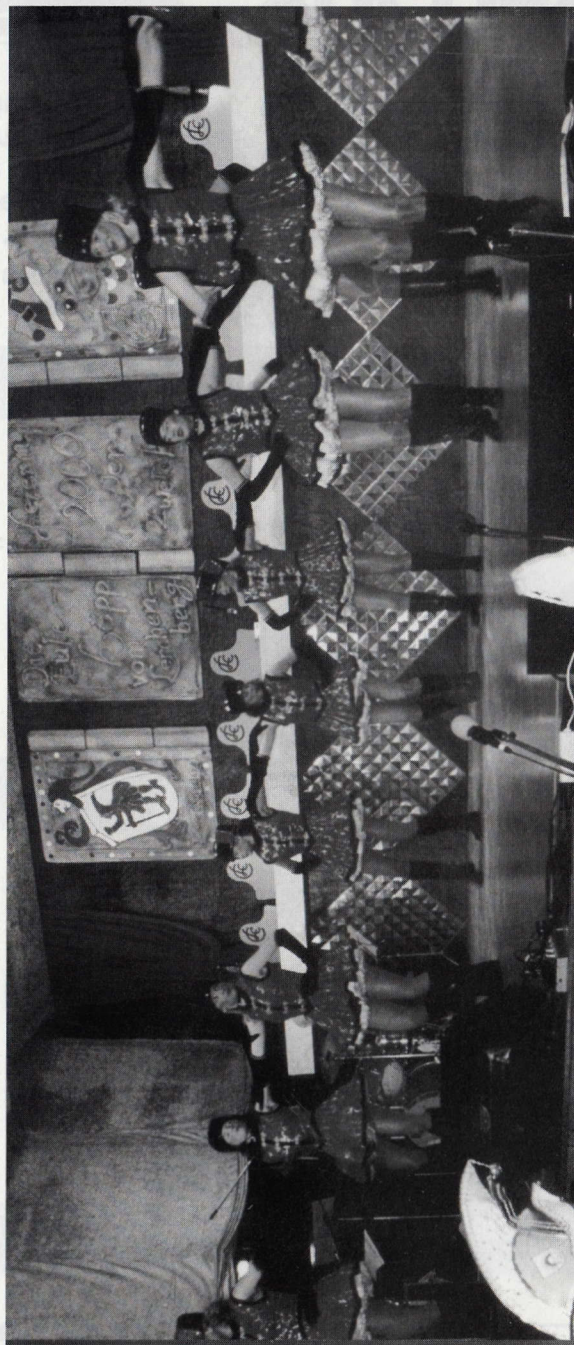


BERATUNG · GROSSE AUSWAHL



AUSRÜSTUNG · TECHN. SERVICE

*Der starke Partner
des Sports*



Dienheimer Ballett

IHS

Sicherheit
mit
System!



Alarmaufschaltungen
Notrufzentrale (Vds)
Wach- und Pförtnerdienste
Streifen- und Funkwagen
Veranstaltungsdienste

Sämtliche Sicherheitsdienste aus 1. Hand!

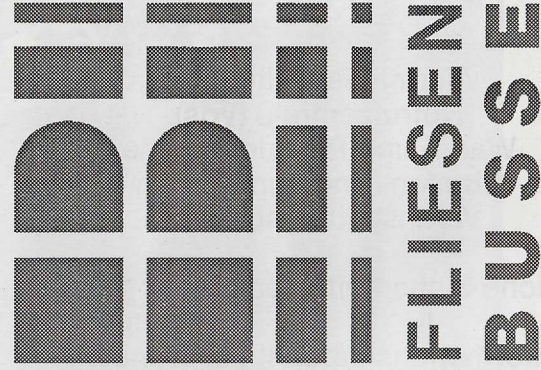
Informationsmaterial auf Wunsch

IHS Industrie- und Handelsschutz GmbH

Robert-Koch-Straße 11 • 55129 Mainz
Tel. 0 61 31 / 9 58 41-0 • Fax 0 61 31 / 9 58 41 90

Besuchen Sie unsere exklusive Fliesen- und Marmorausstellung

30
Jahres-
Fliesenteam



Seit mehr als 30 Jahren

Ihr Partner für Baukeramik-
und Natursteinarbeiten

Beratung und Verkauf
in unseren Fliesen Studios

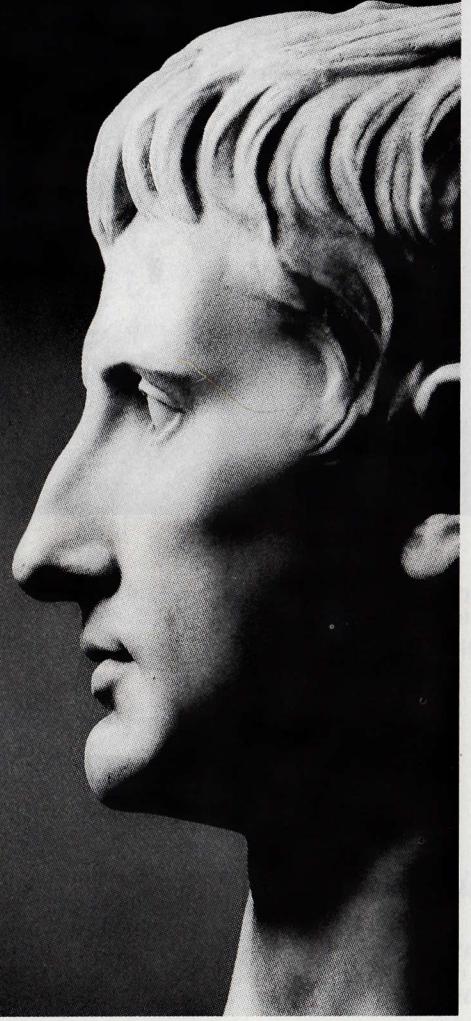
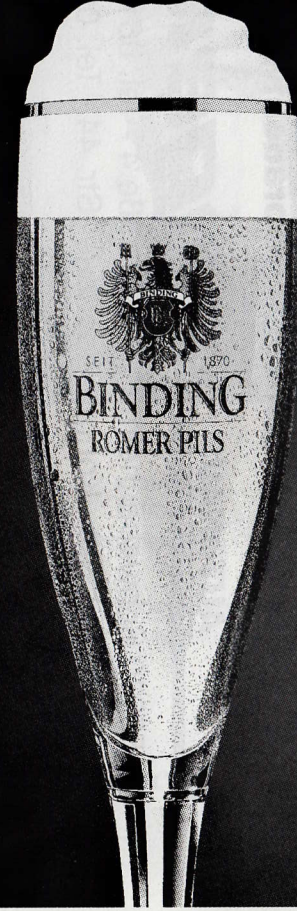
Verlegung durch
ein leistungsstarkes Team

55127 Mainz-Marienberg · Cardinal-von-Galen-Straße 7

Telefon 0 61 31/36 44 77 oder 36 44 96 · Fax 0 61 31/33 11 50

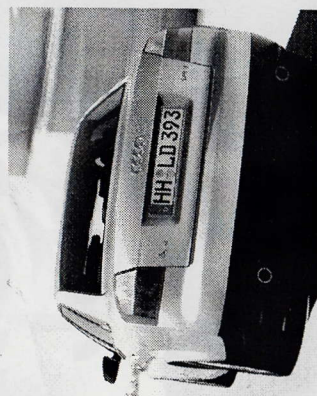
Der Vorstand

DAS KLASSISCHE RÖMER.





**STARTEN SIE MIT UNS
IN DIE KAMPAGNE 2001**



Der neue Audi A4

Die Entdeckung des Ganzen

Große Auswahl an Gebrauchtwagen

AUTOHAUS *Senger* GmbH

55270 Schwabenheim - Selztalstraße 4 - Tel. 06130 910900
55218 Ingelheim - Konrad-Adenauer-Str. 44 - Tel. 06132 791000

Der Vorstand



**Hans
Hubertus**
Vizepräsident

**Klaus
Petry**
Organisation

**Marc
Bauermann**
Organisation

**Heinz
Weil**
Presse

**Werner
Bauermann**
Organisation

**Ernst
Schmitt**
2. Schriftführer

Horst Reinhart
Präsident

Torsten Hessler
1. Schriftführer

Michael Becker
Sitzungspräsident

Fred Giegerich
Vizepräsident
1. Schatzmeister

Jürgen Pröpper
Organisation

Das Ehrengericht

Carla Schambach

Horst Becker

Prof. Dr. Eckhart Pick

Pressereferentin

Hanni Jung

Die Kassenprüfer

Werner Ott

Heiner Zauner

Der geschäftsführende Vorstand:



Torsten Hessler
1. Schriftführer

Horst Reinhart
Präsident

Fred Giegerich
Vizepräsident u.
1. Schatzmeister

Hans Hubertus
Vizepräsident u.
Organisation



Ehrenmitglied Karl-Heinz Steeg
bei seiner Ansprache

**Ohne die AZ
könnt mer grad
narrisch wern.**

Allgemeine Zeitung
DIE NUMMER 1 IN MAINZ.

Restaurant - Waldcafé

Schläferskopf

65199 Wiesbaden

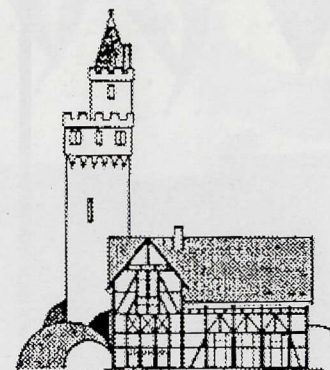
Telefon (0611) 460939

Telefax (0611) 462948

Täglich geöffnet ab 11.00 Uhr

Dienstag Ruhetag

Auf Ihren Besuch
freuen sich
Carsten und Franz Wollner



Das Komitee

Walter Backof
 Marc Bauermann
 Werner Bauermann
 Dr. Konrad Bech
 Hans-Dieter Becker
 Horst Becker
 Michael Dieter Becker
 Axel Bernau
 Klaus Busse
 Erich Butterweck
 Herbert Dörrschuck
 Dr. Hartwig Genther
 Werner Gerbig
 Fred Giegerich
 Torsten Hessler
 Hans Hubertus
 Hans Keller
 Horst Koch
 Karl-Jürgen Kremer
 Karl Letscher
 Hans-Joachim Michel
 Gerd Miczek
 Klaus Petry
 Jürgen Pröpper
 Horst Reinhart
 Franz Schambach
 Ernst Schmitt
 Hansgeorg Schöning
 Karl-Heinz Stengel
 Reinhard Weicht
 Heinz Weil
 Franz Wollner

Das Komitee



Narrensicher!

Als Ihre Hausbank wär's gelacht
da machen wir auch Fassenacht.
Als VR-Bank sind wir dabei
bei buntem Treiben, Narretei.

Doch trotz der schönen tollen Tage
behalten wir, ganz ohne Frage,
für Sie stets einen kühlen Kopf.
Drum packen Sie die Chance beim Schopf:

Und testen uns, dies sei die Bitte
egal ob Sparen, ob Kredite.

Denn stets sind wir für Sie bereit
auch in 2001, jederzeit!



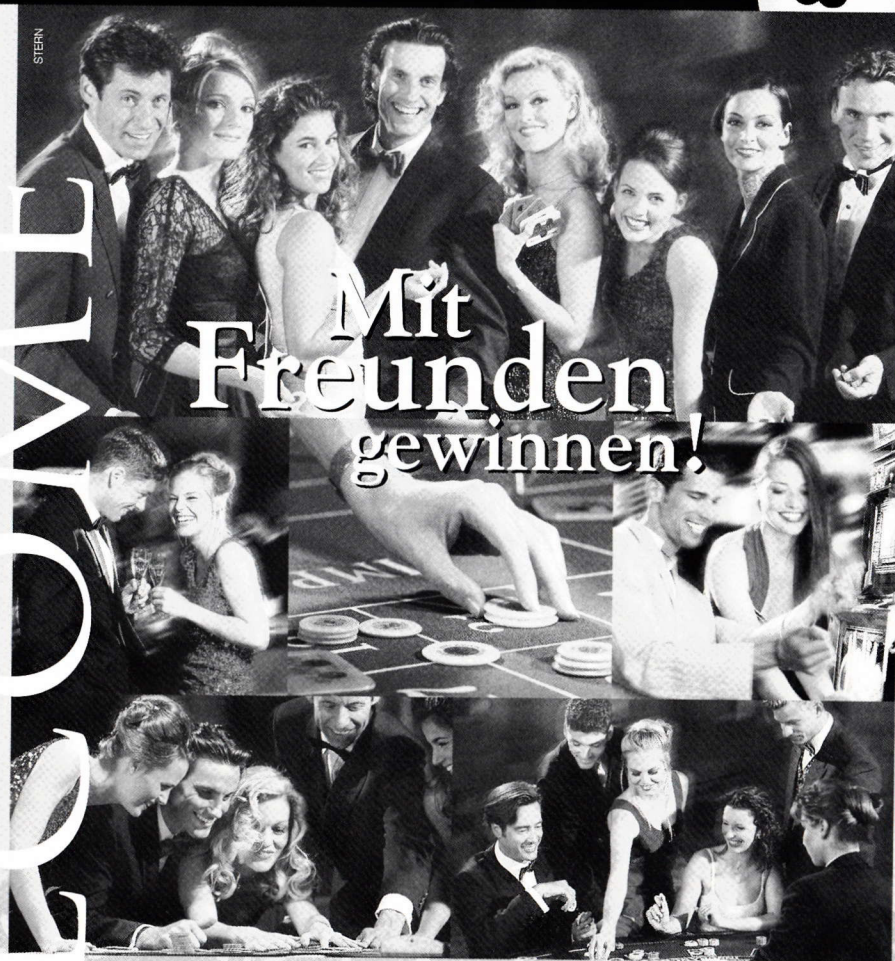
VR-Bank Mainz eG

Breite Str. 23-27 · 55124 Mainz-Gonsenheim
Tel. 0 61 31. 465 1.0 · Fax 0 61 31. 4 65 12 71

SPIELBANK MAINZ



FEI
N
Z
O
N
E
N
E
N
E
N



**Herzlich willkommen zur
Fastnacht in der Spielbank Mainz!**

Roulette, Black Jack
täglich ab 17.00 Uhr,
Automatenspiel
täglich ab 13.00 Uhr.

Spielbank Mainz
Rheinstraße 68
www.spielbank-mainz.com

4 Parkhäuser in
nächster Nähe

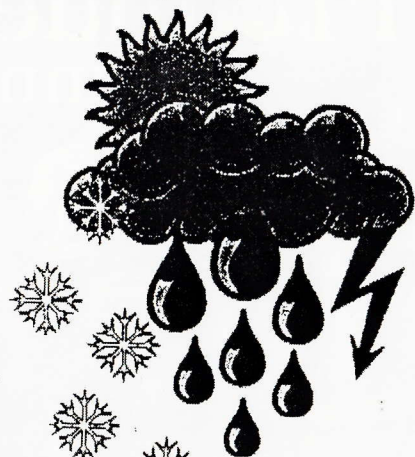
ELEKTRO-MIETH

▲ Projektierung von Elektro-Anlagen ▲

▲ Reparaturen ▲

▲ Elektro-Installation ▲

▲ Lieferung und Montage
von Beleuchtungskörpern ▲



Ob 's regnet, blitzt
oder schneit
ELEKTRO-MIETH
ist stets bereit



Stettiner Str. 6 · 65462 Ginsheim
Tel. 0 61 44/27 68 · Fax 0 61 44/3 28 41

RÜDIGER SCHUHMACHER ABDICHTUNGSTECHNIK Dach- und Rinnenreinigung

- Dachrinnenreinigung von Wohn- und Gewerbebauten
- Steil- und Flachdach-Beschichtung
- Wasserresistente Beschichtungssysteme (aller Art)
- Balkon- und Terrassenabdichtung

Telefon 06131 - 71767
Fax 06131-71767
Brahmsweg 3 · 55127 Mainz

D R A I S E R

FRÜCHTCHEN

VOM OBSTHOF WOLFGANG DARMSTADT



**Äpfel, Birnen, Süßkirschen,
Zwetschen, Aprikosen, Pfirsische**

Darüber hinaus finden Sie bei uns:

- **Gemüse aus Gonsenheim** ●
- **Dienstag-Freitag Dinkel- und Sauerteigbrot** ●
- **und vieles mehr** ●

Obsthof Wolfgang Darmstadt · staatl. geprüfter Obstbautechniker
An den Platzäckern 36 · Mainz-Drais · Telefon 0 61 31 / 47 65 49

Das LCC Lied

Melodie: „Zum blauen Bock . . .“

Text: Horst Becker

1. Wo ist stets Platz für Jung und Alt - nur beim LCC
Wo freut' man sich in Feld und Wald - nur beim LCC
Wo ist das Leben lebenswert - nur beim LCC
Wo fühlt man sich so unbeschwert - nur beim LCC
2. Wo is mer richtig männzerisch - nur beim LCC
Wo kriecht mer keinen Sonnenstich - nur beim LCC
Wo sitzt mer trocke un nit naß - nur beim LCC
Wo hot mer sicher immer Spaß - nur beim LCC
3. Wo gibt's das dickste Komitee - nur beim LCC
Ja wo vertreibt man Ach und Weh - nur beim LCC
Wo is de Franz de Karl zu Haus - nur beim LCC
Wo geht der Frohsinn niemals aus - nur beim LCC



REFRAIN:

Beim LCC am Lerchenberg
Da laß Dich ruhig nieder
Hier impft man Dir ganz iwwerzweg
Humor bis unter's Mieder
Hier ist stets Platz für Arm und Reich
Hier teilt man Freund und Leid

//: Die Narr'nkapp macht hiet alle gleich
Zur fünften Jahreszeit ://

GONSENHEIMER PFLANZEN-CENTER

Jetzt ist Pflanzzeit!

Wir bieten:

Blütensträucher, Rosen, Kletterpflanzen,
Stauden, Laub- und Nadelgehölze,
Ziergräser, Ziersträucher, Rhododendron, Blumenzwiebeln



Garten- und Landschaftsbau

Michael Stinner
Zwanzig-Morgen-Weg 1
55124 Mainz-Gosenheim
Tel. (06131) 41432

CLARINS
PARIS

AZZARO

MONTANA

BYBLUS

FATH
DE
FATH

FERRE

KOSMETIKSTUDIO & PARFÜMERIE GABRIELE KETTANE

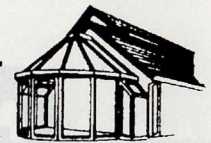
staatl. anerkannte Fachkosmetikerin

Hindemithstr. 27 - EKZ -
55127 Mainz
Telefon 0 61 31/7 29 90

Termine nach Vereinbarung

Wintergarten & Fenster

Beratung und Verkauf



Axel Bernau

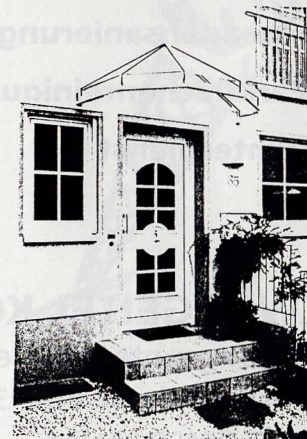
Mitglied der „LERCHINOS“

Sauerbruchstraße 12 · 55126 Mainz-Finthen

Telefon 061 31/4 08 17



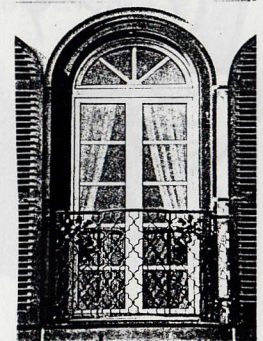
WINTERGÄRTEN



**Denkmalfenster
Fenster
Haustüren
Vordächer**

Material :

Holz
Aluminium
Kunststoff



GEITEL

SAUBERKEIT

Endlich ist Fastnacht ...
... auch dann sind wir für Sie da.



- Unterhaltsreinigung
- Glasreinigung
- Baureinigung
- Krankenhausreinigung
- Industriereinigung
- Teppichbodenreinigung
- Fassadensanierung
- Parkflächenreinigung
- Winterdienst

ALWIN GEITEL KG
Reinigungsunternehmen
Robert-Koch-Straße 33
D - 55129 Mainz
Telefon 0 61 31 - 97 37 - 0
Telefax 0 61 31 - 97 37 37

BLOCH & MÜLLER GmbH

HAUSHALTS u. GEWERBETECHNIK
BERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · KUNDENDIENST

Miele SIEMENS LIEBHERR

Nahering 4
55218 Ingelheim

Tel. (06132) 87051
Fax (06132) 87744



Eis "Cortina"

Inh. Antonio Del Favero

Einkaufszentrum Telefon 71558

55127 Mainz-Lerchenberg

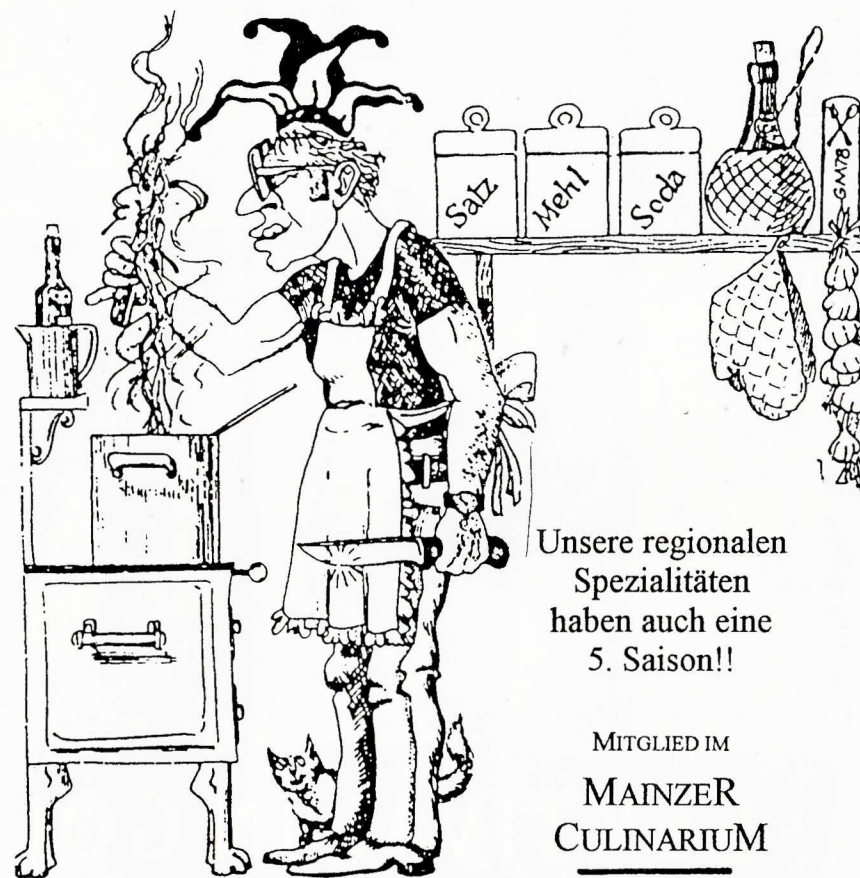


Dienheimer Ballett

EIN DREIFACH DONNERNDES HELAU AN ALLE FASSENACHTER !!!

Walderdorff Stuben

im Europa Hotel



Unsere regionalen
Spezialitäten
haben auch eine
5. Saison!!

MITGLIED IM
**MAINZER
CULINARIUM**

Walderdorff Stuben im Europa Hotel
Kaiserstraße 7 55116 Mainz
Tel.(06131) 975-0 Fax (06131) 975-555

150 JAHRE KUPFERBERG GOLD.



1886



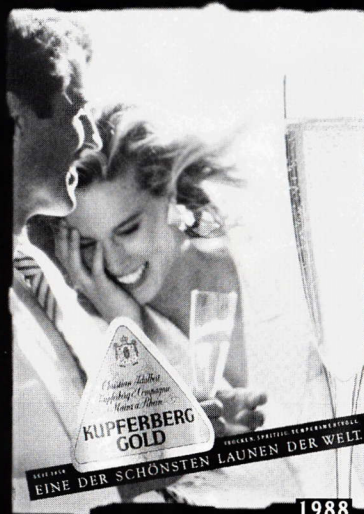
1925



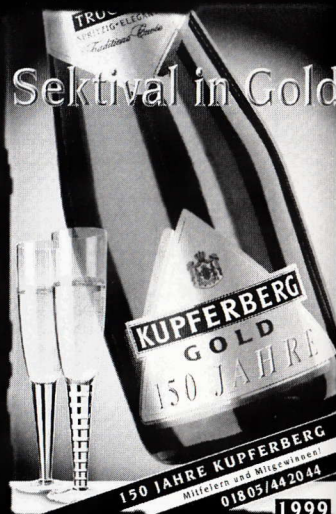
1937



1954



1988

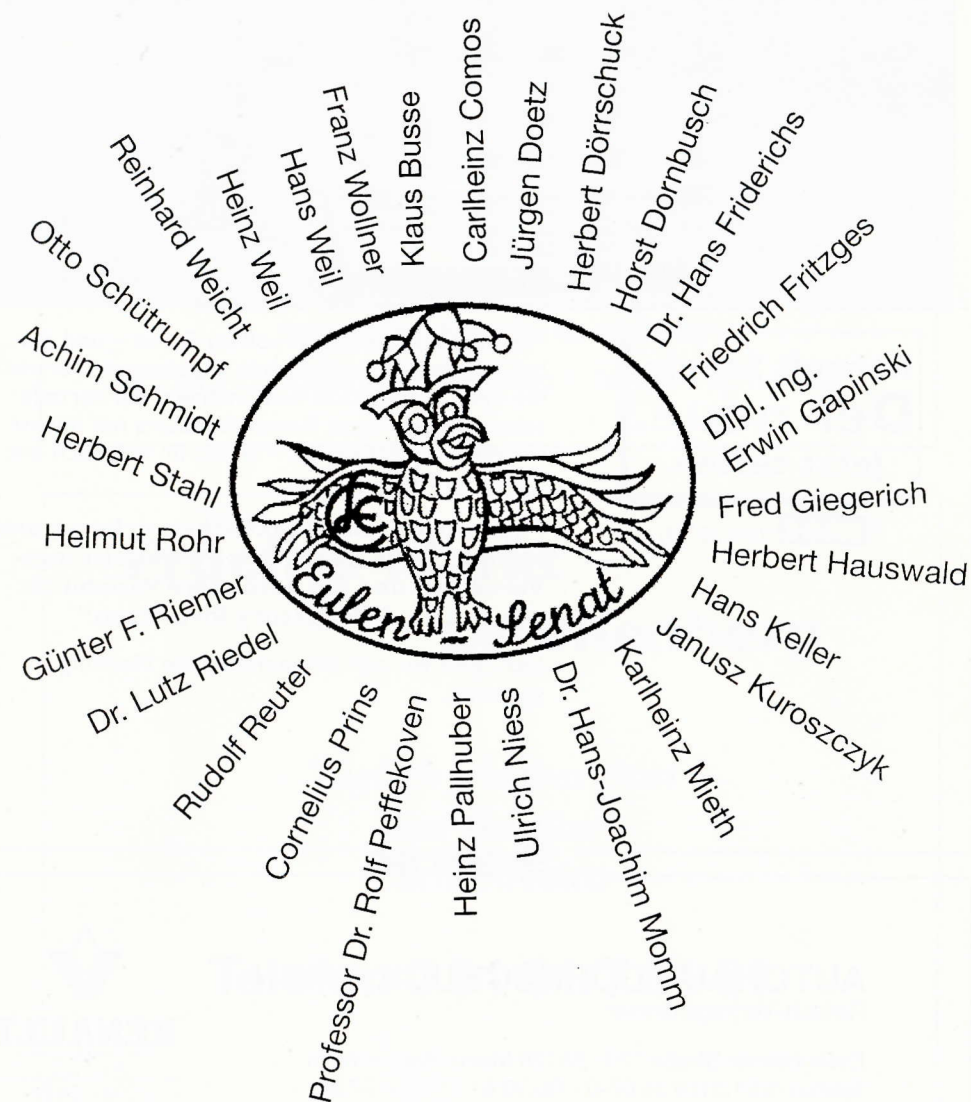


1999

SEKTIVAL IN GOLD.

150 Jahre Kupferberg Gold. 150 Jahre prickelnder Sektgenuß in bester Tradition. Erleben Sie unsere faszinierende Sekt-Historie im Stammhaus Kupferberg in Mainz. Unser Jubiläums-Highlight: **die imposante Kupferberg Gold-Uhr** im Park der Sektkellerei Kupferberg. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihre Voranmeldung nehmen wir gerne entgegen: Sektkellerei C.A. Kupferberg & Cie. Kupferbergterrasse 17-19 55116 Mainz Telefon 06131/923-0 Telefax 06131/923-222

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.kupferberg.de



Der geborene Erfolgstyp.



**Renault Scénic.
Der neue.
Jetzt testen.**

* **mot** (Nr. 23/99)

Kompakt-Vans liegen voll im Trend – und der hat mit dem Renault Scénic angefangen. Gerade die neue Generation demonstriert die Vorteile seines einzigartigen Gesamtkonzepts mit höchstvariabler Großzügigkeit – selbst im Vergleich mit neuesten Konkurrenten:

*, „Er wurde noch praktischer, sicherer und komfortabler. Sein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis und die besondere Variabilität werden die Erfolgsstory fortsetzen.“

Jetzt sind wir auf Ihre persönliche Meinung gespannt.

Scénic

AUTOHAUS DÖRRSCHUCK GMBH
Renault-Vertragshändler

Essenheimer Straße 120 · 55128 Mainz-Bretzenheim
Telefon (0 61 31) 9 34 07-0 · Fax (0 61 31) 9 34 07 20



Weingut  *Blodt*

- Verkauf von Flaschenwein & Winzersekt täglich von 10.00 bis 20.00 Uhr
- Veranstaltungen von Weinproben, Familien-, Vereins- u. Gesellschaftsfeiern jeglicher Art nach Vereinbarung (bis 80 Personen)

STRAUSSWIRTSCHAFT

Öffnungszeiten 2001

ab 8. März 2001 Donnerstag u. Freitag ab 17.00 Uhr
Sonntag und Feiertags ab 16.00 Uhr

55270 Essenheim, Elsheimer Weg 1, Tel. (0 61 36) 8 91 99

Früchte-Markt Lerchenberg

*Täglich frisches Obst
und Gemüse
Fam. Riveiro*

Telefon 0 61 31/7 81 61

Ehrenmitglieder:
Jockel Fuchs und Karl-Heinz Steeg

Ehrenpräsident: Karl-Jürgen Kremer
Ehrensitzungspräsident: Horst Becker
Ehrenkomiteeten: Gerd Oberfrank



Empfang beim Ministerpräsidenten

Dortscht kann schlimmer als Häämweh soi

Melodie: Hupf mein Madel

Text: Günter Weldert



1. De Taunus den kennt er,
 Un fernere Länder
 Die nimmt unsern Schambes jetzt mit,
 Er macht nit lang Faxe
 Geht zwecks Prohpylaxe
 Zum Dokter mit eiligem Schritt.
 Der gibt ihm zum Schütze
 Zuerst mol fünf Spritze,
 Aach sechs Sorte Pille er nennt.
 Zum Schluß übbertreibt er,
 E Spätles verschreibt er,
 Aach wenn do die Krankekass schennt.

Refrain:

*Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Määnt moin Dokter zu mir.
 Willst du in ferne Länder noi,
 Hab e Fläschelsche immer bei dir,
 Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Ja, moin Dokter hat recht.
 Drum schmeckt am Äquator e Gläsje voll Woi
 un aach am Nordkap nit schlecht.*

2. De Schambes will fliege,
 Do merkt mer beim Wiege,
 Soin Koffer hat Üwwergewicht.
 Der Mann hinnerm Counter
 Erst guckt er, dann staunt er
 „Zwölf Kilo zuviel!“ er dann spricht.
 „Ich muß jetzt mol checke,
 Was Sie do verstecke,
 Was ich in Ihr'm Koffer jetzt finn.“
 Bei Socke un Hose,
 Nivea in Dose
 Lie(g)n 12 Flasche Oerstricher drin.



Refrain:

*Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Määnt moin Dokter zu mir.
 Willst du in ferne Länder noi,
 Hab e Fläschelsche immer bei dir,
 Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Ja, moin Dokter hat recht.
 Drum schmeckt am Äquator e Gläsje voll Woi
 un aach am Nordkap nit schlecht.*

3. De Schambes, auweia,
 Rennt im Himalaya
 Mit Trägern die Gipfel enuff.
 Dann se(g)t er: „Ihr Kinner,
 Die Luft die werd dünner.
 Mir schlage e Lager jetzt uff.“
 Die Lasteträger winke,
 Es gibt was zu trinke.
 Mit Yak-Milch da hält mer sich fit.
 Dort gibt's zum Erblasse
 Zwar Berge in Masse,
 Doch Woiberge hawwe die nit.



Refrain:

*Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Määnt moin Dokter zu mir.
 Willst du in ferne Länder noi,
 Hab e Fläschelsche immer bei dir,
 Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Ja, moin Dokter hat recht.
 Drum schmeckt am Äquator e Gläsje voll Woi
 un aach am Nordkap nit schlecht.*

4. Im Schatte der Palme
 Is Schambes am Qualme,
 Uff Bali do isses so heiß!
 Bei Kokosmilch sitzt er
 Und fortwährend schwitzt er
 Un grad in die Milch rinnt de Schweiß.
 Was schmeckt des so schaurig,
 De Schambes werd traurig
 Und wünscht sich voll Sehnsucht nur ääns:
 „Ich sitz in der Ferne
 Und hät jetzt so gerne
 Grad vier bis fünf Halwe aus Määnz.“



Refrain:

*Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Määnt moin Dokter zu mir.
 Willst du in ferne Länder noi,
 Hab e Fläschelsche immer bei dir,
 Dorscht kann schlimmer als Häämweh soi,
 Ja, moin Dokter hat recht.
 Drum schmeckt am Äquator e Gläsje voll Woi
 un aach am Nordkap nit schlecht.*

**LEUCHTEN
LICHT
OBJEKTE**

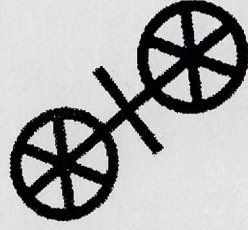
1600 qm Ausstellung - Parkplätze vorhanden -

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr · Samstag: 9.30 - 16.00 Uhr
 Do.: 10.00 - 20.00 Uhr

ELEKTRO LÖRLER GmbH
 Weberstraße 13 A
 55130 Mainz-Weisenau
 Tel.: 06131.8 50 53-54
 Fax: 06131.8 5713

Die Lerchinos

Rüdiger Alsbach
 Axel Bernau
 Bernd Behrens
 Joachim Blau
 Manfred Friedrich
 Ferdinand Maier
 Frank Olf
 Hans Ott
 Werner Ott
 Dr. Lutz Riedel
 Hermann Schläfer
 Volkmar Schleich
 Ernst Schmitt
 Wolfgang Wagner
 Rainer Zankl



Die Bambino-Lerchinos

Carsten Emelius
 Henning Emelius
 Jan Hickmann
 Anna Kerres
 Wiebke Kerres
 Annelies Kunz
 Kristina Rein
 Maike Rein
 Annika Riedel
 Lars Riedel
 Katharina Scheer
 Catrine Schulz
 Sina Strupp



Die Lerchinos:
 Boss der Gruppe:
 Ernst Schmitt

Rhythmusgruppe:
 Thomas Becker

Texte:
 Dr. Conny Bech

Chorleiter
 Rainer Funck

Die Bambino-Lerchinos
 Leitung:
 Dagmar Riedel



Bernhard Knab



Andreas Schmitt



Christian Janz



Martina Hölzle Enders



Alexander Leber



Wolfgang Ross



*Der singende Brezelmann
mit den
Bambino Lerchinos*



Petra Wallitzer



Gerd Oberfrank



Präsident Horst Reinhart u. die Bambino Lerchinos



Timo Rieth



Willi Görsch



*Funkenmarie
„Kerstin Wille“*



Die Meenzer Schnorrer



Die Bänkelsänger Seitz & Seitz



Die Altrheinstromer



Mainzer Prinzenpaar 2000

PRINZ MATTHIAS I.
2000 tanzt die Narrenschar



PRINZESSIN CHRISTINE I.
um Gutenberg und Prinzenpaar

Freixenet
Méthode traditionnelle



SO GUT HABE ICH SCHON LANGE NICHT MEHR GESCHLAFEN



Hotel "Am Lerchenberg" Hindemithstr. 5
55127 Mainz-Lerchenberg 06131 934300 /Fax 9343099



Präsident Horst Reinhart überreichte:

*Den Aktivenbecher an Dagmar Riedel
und Hans-Dieter Becker*

*Die Eule auf Marmor für 25jährige Mitgliedschaft
an Ferdinand Haas*

Zum Ehrenmitglied wurde Karl-Heinz Steeg ernannt



Ordensvorstellung

ORDENSBSCHREIBUNG

Der Lerchenberger Carneval Club 1972 e.V.

„Die Euleköpp“ läßt den Clown auf einem Einrad in das neue Jahrtausend radeln. Das Einrad stellt das Mainzer Rad, weiß bemalt mit roten Steinen, dar und dazu korrespondiert farblich die rote Jacke des Clowns, die mit den 4-farbigem Fasenachtsjuwelen besetzt ist.

In der einen Hand hält der Clown das LCC-Signet und bewegt den Zuschauer mit seinem Lachen und winkender zweiter Hand zum Mitmachen entsprechend des Mottos: „Der Clown dreht froh und frei das Rad der Narretei!“ Das Motto wurde von Vizepräsident Fred Giegerich kreiert. Idee und Entwurf des Ordens stammt von Vorstandsmitglied Torsten Hessler.

Hergestellt wurde der Orden bei Zinnhannes in Krummenau.



Hauptstr. 1
55483 Krummenau
Tel. 06543 / 9877-0
Fax 06543 / 9877-66
info@zinnhannes.de
www.zinnhannes.de

Becker

... RUND UM DEN KANAL
UND AKTIV
FÜR UMWELTSCHUTZ

Über 40 Jahre

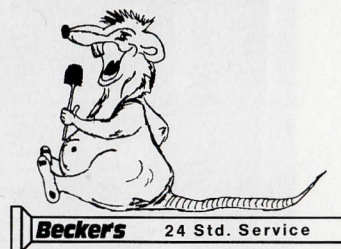
KANAL-ROHRREINIGUNGS-GMBH

Wir führen aus!!!

Beseitigung von Verstopfungen aller Art in:

- Küchen-, Bad-, Toiletten- u. Hausanschlüsse.
Ausfräsen von Rohransätzen.
- Reinigung von Schlammfängen, Benzin-, Oel- und
Fettabscheidern.
Beseitigung nach dem Abfallbeseitigungsgesetz.
- Reinigen von Kanalanlagen in Gemeinden und
Industrien.
Kanaluntersuchung mit TV-Kanalanlagen.
- Modernste Gerätschaften stehen zu Ihrer Verfügung.

55124 Mainz-Gonsenheim
Am Hemel 19
Tel.: (0 61 31) 4 17 94
Fax: (0 61 31) 46 62 82



**Kanal verstopft – die Grube voll?
Becker kommt sofort – wie toll!**

Helaus!

Fastnachtsorden der
Mainzer Rhein-Zeitung
Kampagne 2000

2000

Mainzer Rhein-Zeitung

**Hinein ins närrische
Vergnügen mit Ihrer
Mainzer Rhein-Zeitung**

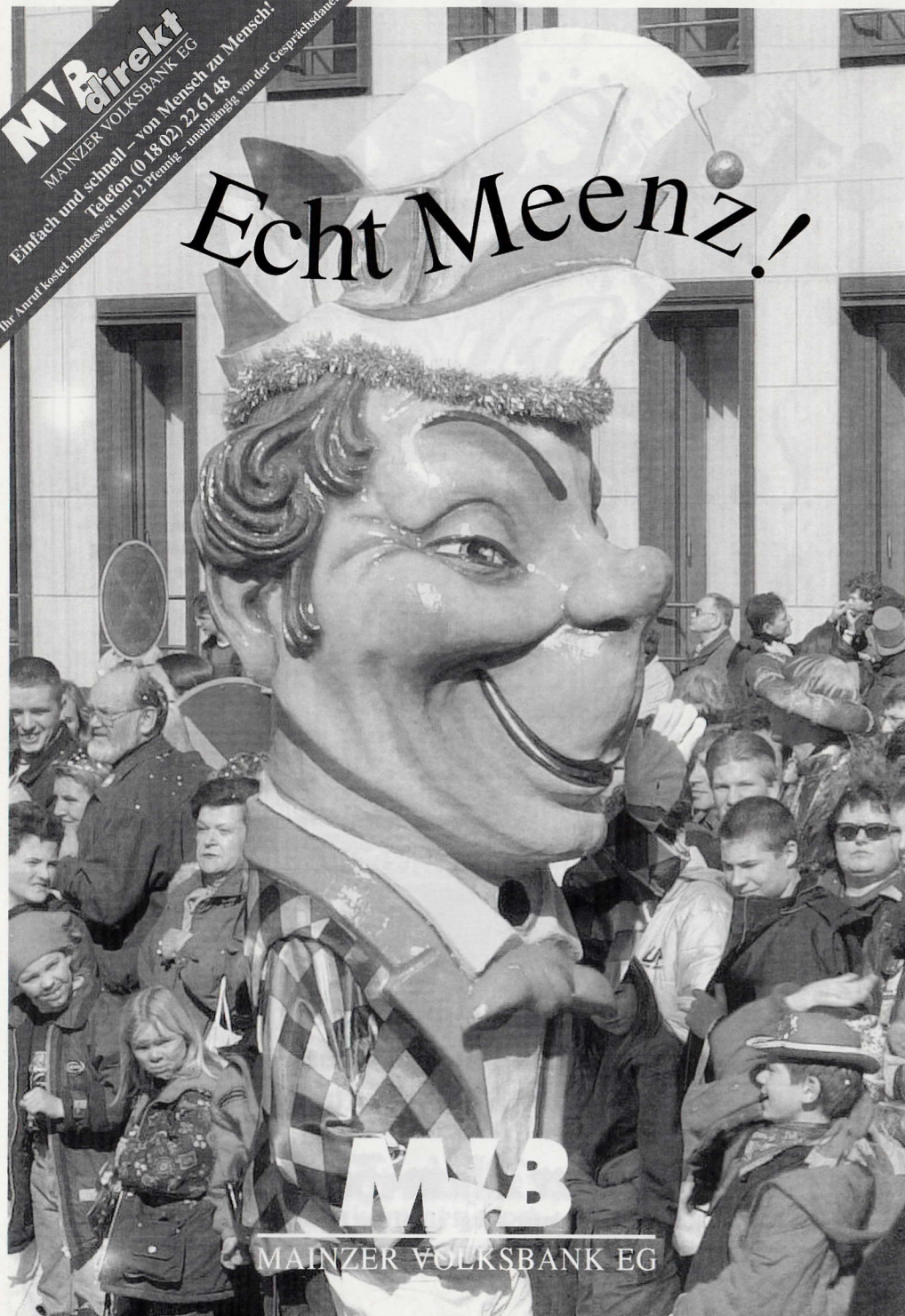
Mainzer Rhein-Zeitung
Die Mainzer bringt's. Auf den Punkt.

MB direkt
MAINZER VOLKSBANK EG

Einfach und schnell – von Mensch zu Mensch!
Telefon (0 1802) 22 61 48

Der Anruf kostet bundesweit nur 12 Pfennig – unabhängig von der Gesprächsdauer!

Echt Meenz!



MB

MAINZER VOLKSBANK EG

Wir führen fachgerecht aus:

Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten

Verlegen und liefern von Teppichböden

Fassadenrenovierungen

eigene Gerüststellung

Vollwärmeschutzmaßnahmen

Verputzarbeiten

Sanierung



König

Baudekoration GmbH

Maler- und Lackierbetrieb

Kafkaweg 61

55127 Mainz-Lerchenberg

Telefon 06131 - 73570



Der singende Brezelmann® aus Määnz

**Die CD ist in allen
Fachgeschäften erhältlich.**

Figurenprobleme

Melodie: Eine Seefahrt die ist lustig . . .

Verfasser: Horst Becker



1. Wenn mer dick is gibts Probleme
täglich mehr mit der Figur-
macht am Ende, wenn es soi muß,
aach bestimmt e mol e Kur.
Hungert sich die Pfunde runner,
nach acht Woche widder druff,
un so geht des immer munter,
e mal ab un einmal uff.

Refrain: Hola Hüh Hola Hoh . . .

2. Kääft mer sich e Illustrierte,
schlägt sie auf die Seite acht,
dort ein Medicus kreierte,
wie merr schlank werd übber Nacht.
Wenn doi Jack erst mol verspannt is,
unn es Hemd am Hals sich klemmt,
greift fast jeder zu dem Strohalm,
daß die Fresslust werd gehemmt.

Refrain: Hola Hüh Hola Hoh . . .

3. Wenn beim bücke mer doi Köppche,
schunn für einen Kürbis hält,
sucht mer sicher nach dem Mittel,
kostet es aach sehr viel Geld.
Wenn die Hosenabt geplatzt is
un de Blanke guckt e raus,
fällt ganz sicher eine Schranke,
un mer hört mit essen auf.

Refrain: Hola Hüh Hola Hoh . . .



5. Die Moral vunn der Geschichte,
Leute habt ihr was gemerkt?
wir war'n alle schun mal dicker
drum hat uns des Lied bestärkt.
Neie Anzüge, neie Kleider,
gibt es sicher alle Zeit-
manchmal länger, manchmal breiter,
mal zu eng un mal zu weit.

Refrain: Hola Hüh Hola Hoh . . .

4. Is mer endlich schlank geworden,
rappelderr un ohne Speck,
sagt fast jeder Du siehst schlecht aus,
ich versteh nit mehr de Zweck.
Neie Kleider, neie Hemden,
denn die alten baumeln sehr,
alles kostet eine Menge,
wo nimmt mer die Flocke her?

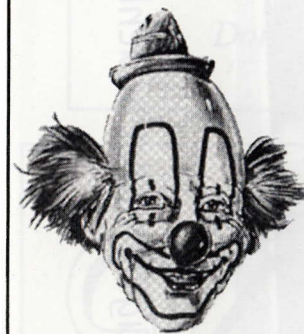
Refrain: Hola Hüh Hola Hoh . . .





HELAU!

Küchen mit Herz



*Wollt Ihr eich
e nei Küch mol kaafe,
mißt Ihr zum
„Dappisch Pälzer“ laafe!*

Beratung • Planung
Verkauf • Montage

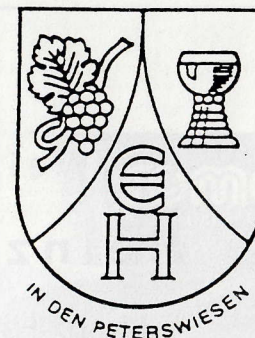
Gerd Oberfrank

Drechslerweg 2 - 55128 Mainz-Bretzenheim
Telefon und Fax: (0 61 31) 33 00 77



Jugendballet Budenheim

*Weingut
Petershof*

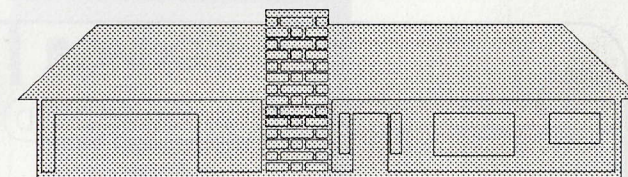


*Ewald Huth
und Sohn*

D-55271 STADECKEN-ELSHEIM

TEL. 0 61 36-31 55 und 63 13

*Brauchen Sie Weine - preiswert und gut -
Dann zum Petershof - zur Familie Huth.*



Immobilien

Verkauf - Verpachtung

Vermietungen

Veronika Dörhöfer

Kafkaweg 61

55127 Mainz-Lerchenberg

Telefon 06131 / 73570 - Telefax 06131 / 73480



Weingut

Heinz Lemb

Mainz-Hechtsheim

Grauelstraße 8 - Tel. (0 61 31) 50 91 16

närrischer Hoflieferant des L C C

KLAUS DEGREIF



Elektro-Anlagen
Sanitär · Gas · Installationen

Schulstraße 32 A
55271 Stackeden-Elsheim
Tel. (0 61 30) 3 44
Fax (0 61 30) 74 47

- Haustechnik
- Geräte- und Lichttechnik
- Alarm- und ISDN-Telefonanlagen
- Antennenanlagen
- EIB-Partner

www.roma.de

Neu: **funky** -Funkfernbedienung

RONDO.2

Jetzt gibt es die
neue Generation
des millionenfach
bewährten RONDO-
Rundrolladens.
Wir beraten Sie gern.

**rolladen-
freiber**

inh. d. neumann - seit 1903
planung - beratung - montage

Jean - Pierre - Jungels - Str. 3a
55126 Mainz - Finthen
Tel.: 0 61 31 - 3 10 97/8

Restaurant
Lerchenberger Hof

Inh. Josef Simić

Restaurant mit Nebenräumen für Feierlichkeiten
Große Terrasse

Öffnungszeiten:

Mo. - So. 11.30 - 15.00 Uhr und 17.00 - 24.00 Uhr

Samstag 17.00 - 24.00 Uhr

Hindemithstraße 5 · 55127 Mainz-Lerchenberg
Tel. 0 61 31/93 43 098 · Fax 0 61 31/93 43 099

COIFFEUR-TEAM
anstatt

DAMEN - HERREN - ZWEITHAARDESIGN

INHABER HORST ANSTATT

FLACHSMARKTSTRASSE 13 - 17

55116 MAINZ · RUF (0 61 31) 22 14 19/22 14 39

HEL AU



Gebt acht Ihr Narren
laßt Euch sagen,
wollt Ihr doch mal
so richtig sparen,

dann bringt den vollen Film noch heut'
zu Oehling Ihr gescheiten Leut:

in 9x13, das ist fein
pro Bild' sollen's nur

19 Pfennig sein!



FOTO, VIDEO & DIGIT@L

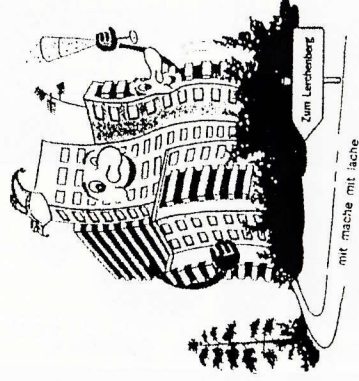
OEHLING*

*Warum sollten Sie sich mit weniger zufrieden geben?

55116 MAINZ · LUDWIGSTRASSE 2 · 06131-281113

Internet: www.oehling.de E-Mail: shop@oehling.de

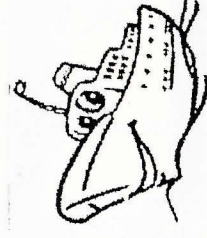
Lerchenberger Lied 2001



Ein Lerchenberger selten lacht,
was er aus reiner Absicht macht.
Er spart sei Stimmung 's' ganze Jahr;
für Fasnacht, dann iss er groß da!

... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...

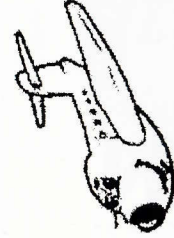
Refrain: Iss des nitt werklich iwverzwerch,
des gibt es nur uff'm Lercheberch.
Mir hawwe des was niemand hat,
so ebbes gibt's noch nitt mol in de Stadt.



Es wird montiert am Medienmarkt,
dass die Verkehrsstroms dann zu stark,
was haben wir es da so schön:
Wir können ja zu Fuß hingehn!

... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...

Refrain: Iss des nitt werklich iwverzwerch ...



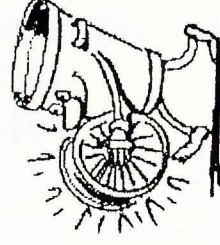
Ein gutes hätt' der Medienpark,
wenn dort der Lärm so richtig stark;
das wär doch gar nicht so verkehrt,
weil man nicht mehr den Fluglärm hört.

... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...

Refrain: Iss des nitt werklich iwverzwerch ...

Das Humuswerk, es will bekehr'n,
zum öfter'n Bio-Tommen-Leer'n.
Nur wenn man's tut, uns Bess' rung winkt,
es ist die Faulheit die da stinkt!

... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...



Refrain: Iss des nitt werklich iwverzwerch ...



Die Lerchenberger Fassenacht,
die wird nur für den Spaß gemacht.
Mir machen's für die Leit hier nur,
drum handelt sich's um Leitkultur!

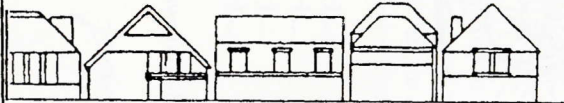
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...
... Holla hi jaho ...

Refrain: Iss des nitt werklich iwverzwerch ...

Für das Jahr 2001

Ihr Partner

in allen Immobilienangelegenheiten



MS

MASSIVHAUS-SERVICE
IMMOBILIEN

Grundstücke/Gewerbegrundstücke

Eigentumswohnungen

Ein- und Mehrfamilienhäuser

Vermietungen

M. Schmitt

Palestrinaweg 9

55127 Mainz-Lerchenberg

Telefon (0 61 31) 7 18 36

Telefax (0 61 31) 7 18 36

Fastnacht total

alles für Gruppen, Garden
und Vereine

Dekorationsmaterial für

Bühne und Saal

Kostüme, Hüte, Schminke

DEKO KAUFMANN

55116 MAINZ NEUBRUNNENSTRASSE 21

TELEFON (0 61 31) 22 31 94

Die Elektro-Modernisierung. Schnell, sauber, komfortabel.

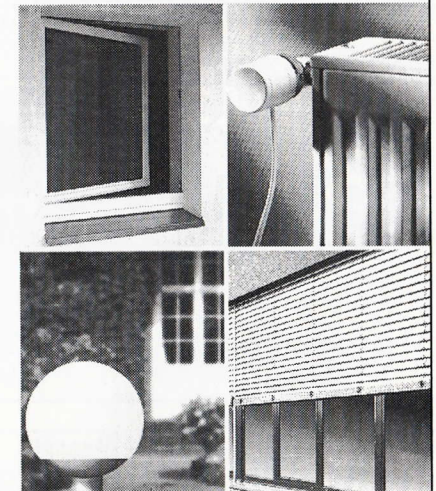
Busch-Powernet® EIB

Erst wenn man längere Zeit in einem Haus wohnt, stellt man fest, was bei der damaligen Planung und dem damaligen Budget herausgekommen ist.

Im Bereich der Elektro-installation gibt es heute Möglichkeiten, Bestehendes zu verändern, ohne die Wände aufreißen zu müssen.

Sie könnten zum Beispiel eine Sicherheitsschaltung einrichten, mit der Sie das gesamte Licht vom Schlafzimmer aus einschalten können.

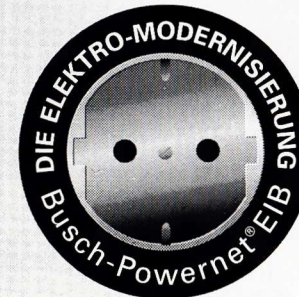
Oder vom Wohnzimmer aus die Außenbeleuchtung, das Garagentor oder die Teichpumpe bedienen. Oder alle elektrischen Jalousien mit einem einzigen Schalter steuern.



Es gibt eine Vielzahl von Möglichkeiten, Haus und Wohnung einfach und schnell zu modernisieren.

Fragen Sie uns!

Ihr Busch-Powernet® EIB-Spezialist:



Am Hipperich 21 · 55120 Mainz
Telefon 06131-682742

Brauchen Sie einen
Blumengruß wunderschön,
dann auf und schnell
zu Smedlas geh'n



Blumenhaus und Gartenbaubetrieb

Smedla



Lanzelhohl 17 · 55128 Mainz-Bretzenheim · Tel. 0 61 31/3 44 40

F. STEINBACH Baudeko GmbH

Ausführung von:
Putz-, Stuck-, Trockenbau-,
Fließestrich-, Maler- und
Tapezierarbeiten



Gutenbergstraße 7 - 55286 Wörrstadt
Telefon (0 67 32) 30 50 - Fax 6 21 86



HONDA

Das neue Accord-Team

Inzahlungsnahme-Angebote

Finanzierungsmöglichkeiten

Gebrauchtwagen-Wertermittlung



Wieviel Freiraum braucht der Mensch?

Entscheiden Sie selbst! Denn jetzt gibt es einen Neuen in der Honda Accord-Familie. Den Accord 5-Türer. Mit 430 Litern ist sein Ladevolumen (VDA-Norm) das größte seiner Klasse. So haben Sie mehr Raum für Freizeit, Familie und alles, was sonst noch Spaß im Leben macht. Und dynamisch ist er auch. Wie der Rest der Familie. Durch leistungsfähige Leichtmetall-VTEC-Motoren ab 100 kW (136 PS). Nehmen Sie sich die Freiheit und machen Sie eine Probefahrt. Bei Ihrem Honda-Händler!

AUTOHAUS WERNER

Marienborner Straße 39 a
55128 Mainz-Bretzenheim
Telefon 0 61 31/78 92-0 · Fax 0 61 31/78 92 22



Garde-Ballett Schwetzingen

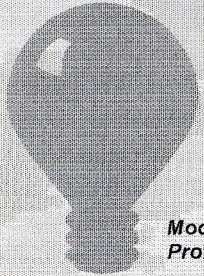
"Schinderhannes"

Inh.: Brentas Konstantinos
Mavraganis Vasilios

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
von 10.00 - 23.30 Uhr
Sonntags Ruhetag

**Gut bürgerliche Küche, täglich
wechselnder Mittagstisch
(mittags nur Stammessen)**

Zugreifen, wo Service herrscht !



Modernste Haushaltsgeräte auf über 300 m² Ausstellungsfläche
Professioneller Lieferservice inkl. Aufstellung und Installation

Miele AEG Siemens

HAUSGERÄTE - KUNDENDIENST



Heidelbergerfaßgasse 14
55116 Mainz
(06131) 22 90 40



Finale

Ihr Bad aus einer Hand **G. WEIKINGER**

Installations- und Heizungs GmbH

- Heizung · Lüftung
- Sanitäre Anlagen
- Ölfeuerung
- Gas-/Ölheizungsdienst
- Reparaturservice

Elsheimer Straße 7
Telefon (0 61 36) 8 83 84
Telefax (0 61 36) 8 53 19
55270 Essenheim bei Mainz

**Farb-
bilder ab 1 Stunde**



bei uns auf
KODAK *DuraLife*
PAPIER

Foto Goettmann

Zanggasse 2 · 55116 Mainz
(0 61 31) 22 82 94



Kartenecke
Einpackservice



Aktuelle Diddl-Kollektion

Annelie Krehbiel

Einkaufszentrum
Regerstraße 23
55127 Mainz-Lerchenberg
Telefon und Telefax
0 61 31 / 33 87 68



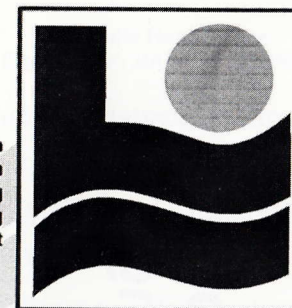
BLUMEN-STUDIO

H. PETRI

SAG ES MIT BLUMEN
OB FERN, OB NAH,
BLUMEN-STUDIO PETRI
IST STETS FÜR SIE DA.

55127 MAINZ-LERCHENBERG
Einkaufszentrum - Telefon 7 16 86

Sanitäre Anlagen
Druckerhöhungs-Anlagen
Wasseraufbereitung
Projektierung
Kundendienst



LAUFER

W.F. Laufer GmbH
Göttelmannstraße 9
55130 Mainz
Telefon (0 61 31) 9 83 53-0
Telefax (0 61 31) 9 83 53 53



*Liebe Leser
dieses Liederheftes,
bitte berücksichtigen
Sie bei Ihren Einkäufen
unsere Inserenten.*

Besten Dank



Personalengpässe ?

Rufen Sie uns an!

Wir bieten Ihnen
kompetente Mitarbeiter
für Büro, Verwaltung
und Produktion

Submitto GmbH

Alte Gärtnerei 2 · 55128 Mainz · Tel.: 0 61 31 - 3 40 37-8

Personal
i
Vertrau-
ensache.
Bauen Sie
auf Erfah-
rung und
Kompeten-
z

APPARTEMENTHAUS **MOSNER**

ehemalig Hotel Pelzer
Eigentümer : MARKUS MOSNER

Tage- wochen- und monatsweise Zimmer zu vermieten

Geeignet für:
Arbeiter · Monteure · Geschäftsreisende
Studenten und Wochenendgäste

Alle 10 Zimmer mit Dusche und WC
Ruhige Innerortslage unweit vom ZDF und SAT. 1

55127 Mainz-Marienborn
Klein-Winternheimer Str 12 A
Telefon (0 61 31) 36 40 12 · Fax (0 61 31) 36 93 65

Impressum

Herausgeber:

Lerchenberger Carneval Club 1972 e.V.
„Die Euleköpp“, Postfach 310 111
55062 Mainz-Lerchenberg

Verantwortlich:

Fred Giegerich



Fotos:

Paul Stumpf, Das Atelier Mainz-Mombach,
Foto Goettmann, Hans Kilb

Gesamtherstellung:

rd Rehberg-Druck GmbH
Gewerbestr. 10 · 55130 Mainz-Laubenheim
Fon 0 61 31 - 8 69 11 · Fax 88 24 44

Pausenempfang



Oberbürgermeister Jens Beutel



Neue Eulen-Senatoren:
Heinz Weil und Achim Schmidt

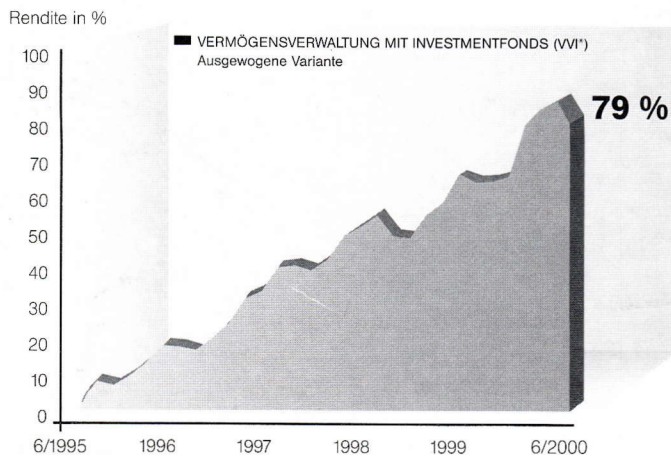


Wenn bei uns die Kappe fliege, un die Zinsen Kinner kriege,
dann weis jeder ganz genau, das liegt an der Sparkass' Mainz – helau.
Drum sind wir fröhlich ungeheuer, weil die Kredite sind nit teuer,
die meisten wissen's und sind schlau,
die gehn bei die Sparkass' Mainz – helau!

Sparkasse Mainz 

www.sparkasse-mainz.de, skmmail@sparkasse-mainz.de.

VVI®: 79% Rendite* in den letzten 5 Jahren.



* Rendite nach Abzug aller Kosten.

Vergangenheitsbezogene Angaben erlauben keine Prognose für die Zukunft.

Ein guter Ansatz für Ihre Vermögensbildung.

Rufen Sie jetzt an unter: (0 61 31) 26 11 05
und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.



Dresdner Bank

Die Beraterbank